

LIBRATONE **LOOP**

MANUEL
DE L'UTILISATEUR



Vous trouverez des manuels dans d'autres langues sur www.libratone.com/manual

4	FullRoom™
5	AirPlay / PlayDirect™
6	Introduction
8	Configuration rapide d'AirPlay (Wi-Fi)
10	Configuration d'AirPlay – iPhone, iPad ou iPod touch (Wi-Fi)
18	La musique en déplacement – PlayDirect
20	Configuration d'AirPlay - Mac (Wi-Fi)
28	DLNA - Android ou Windows
29	Application Libratone
30	Paramètres par défaut
31	Changement de la housse
32	Montage mural
32	Diagnostic des anomalies / Enregistrement / Garantie
34	Caractéristiques du haut-parleur

FÉLICITATIONS !

VOUS AVEZ POSÉ UN ACTE DE FOI. Une étape vers un monde de béatitude sans fil. Cela demande une bonne dose de courage de se libérer des entraves des câbles de haut-parleurs et des systèmes stéréo traditionnels. Mais, vous vous êtes lancé.

ET POUR CELA, NOUS VOUS DISONS : « CHAPEAU ! »

Nous avons mis tous les moyens en jeu pour vous offrir un système audio Libratone aussi simple et convivial que possible. Nous espérons que ce manuel apportera les réponses à toutes vos questions éventuelles.

Nous vous remercions pour l'achat de notre produit. Merci de vous joindre à la révolution.

FULLROOM™



Libratone Loop repose sur une technologie acoustique en instance de brevet. Nous l'avons baptisée le son FullRoom™. Permettez-nous de vous expliquer pourquoi :

Les haut-parleurs traditionnels sont confinés dans des coffrets fermés. Ils diffusent les ondes sonores dans une seule direction : vers l'avant. Libratone Loop, en revanche, fonctionne comme un instrument acoustique, diffusant des ondes sonores dans plusieurs directions et vous offrant une expérience sonore à 360°.

Grâce à la technologie FullRoom™, vous n'avez besoin que d'une seule source acoustique pour remplir la pièce.

Pour créer les meilleures conditions sonores, Libratone Loop doit être placé contre une paroi en dur. Que vous l'accrochiez au mur, le mettiez sur une étagère ou le posiez sur le sol, la qualité sonore restera inchangée.

Si vous placez Libratone Loop près d'une paroi, les ondes sonores se réfléchiront contre celle-ci. Vous obtiendrez ainsi des niveaux de graves plus intenses et une ambiance acoustique encore plus riche. Nous déconseillons de placer Libratone Loop dans un coin car cela limitera l'expérience FullRoom™. Toutefois, c'est vous qui choisissez.

LA MUSIQUE CHEZ VOUS



AirPlay est une technologie conçue par Apple pour transmettre de l'audio et de la vidéo instantanément d'une source à une autre à l'intérieur d'un réseau Wi-Fi. Lorsque AirPlay est installé, vous pouvez diffuser à partir d'iTunes – aussi bien sur Mac que sur PC – ou utiliser vos appareils iOS : iPad, iPhone ou iPod touch. Ainsi, vous avez toute votre bibliothèque musicale et de films dans la paume de la main, prête à l'emploi.

LA MUSIQUE EN DÉPLACEMENT



Libratone PlayDirect™, c'est AirPlay à emporter. Il vous permet une diffusion audio sans fil en streaming dans des zones sans Wi-Fi depuis votre PC/Mac ou vos appareils iOS : iPad, iPhone ou iPod touch. La technologie Libratone PlayDirect™ crée une connexion réseau directe entre votre haut-parleur et le lecteur audio.

Bouton logo**Muet/Réactiver le son** ou
Réveillez-moi

Appuyez sur

Veille

Maintenez appuyé

Bouton volume**Haut/Bas**

Appuyez ou maintenez appuyé

Indicateur de statut**BLANC** *Respiration*

Je suis en veille

BLANC *Séquence*Je vais bien, prêt pour PlayDirect
et en mode de configuration**Blanc continu**Je joue
(AirPlay, PlayDirect, DLNA ou AUX)**BLANC** *clignotant*

Je suis muet

JAUNE *clignotant*

Démarrage - mise à jour

ROUGE *clignotant*

Aidez-moi (problème réseau)

ROUGE *continu*

Je vais bien - je dors simplement

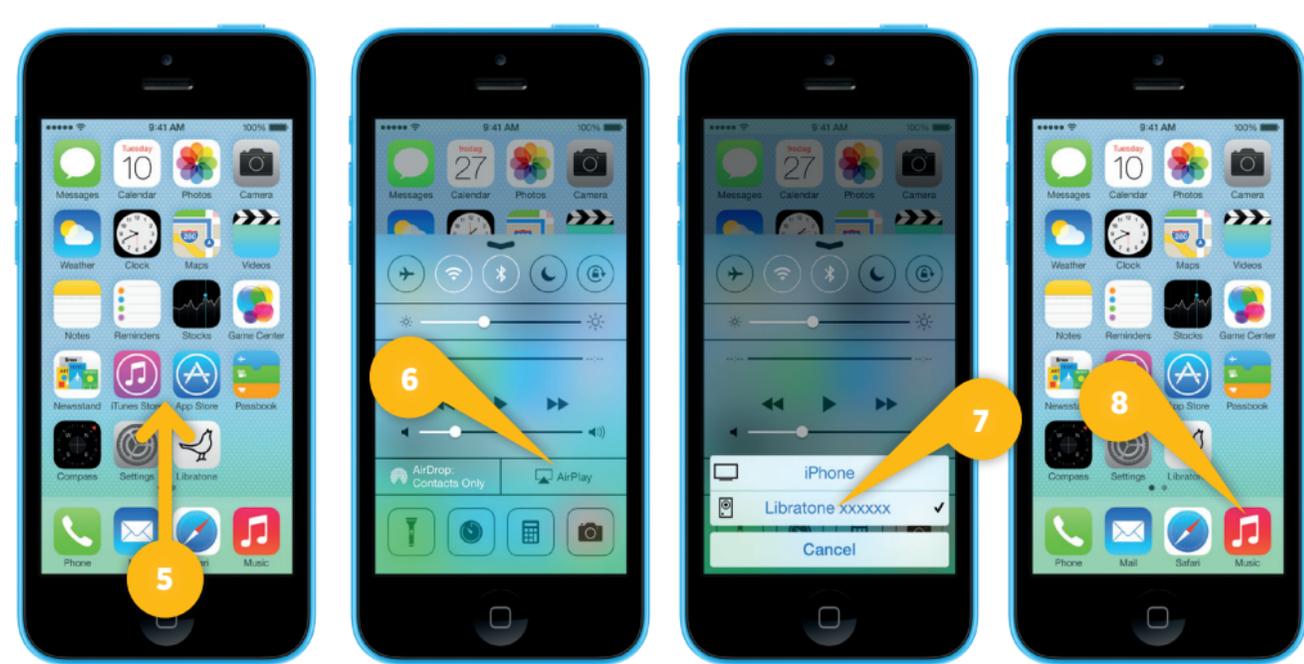
PlayDirect**AirPlay****Mode de configuration**Appuyez sur **PlayDirect** et
AirPlay simultanément**Alimentation****Entrée audio** AUX**USB**



CONFIGURATION D'AIRPLAY AVEC LE CÂBLE USB

Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi domestique est en marche et à portée à la fois de votre haut-parleur et de l'iPhone.

- Appuyez sur le « **Bouton logo** » Libratone pour l'allumer. **1**
- Connectez votre appareil iOS (iOS 5 ou plus récent) et Libratone Loop avec un câble USB. **2**
- Appuyez simultanément sur les boutons « **PlayDirect** » et « **AirPlay** » jusqu'à ce que « **Partager la configuration Wi-Fi** » apparaisse. **3**



LIBÉREZ VOTRE MUSIQUE

- Appuyez sur « **Autoriser** » sur votre appareil et attendez que Libratone Loop redémarre. **4**
- Glissez depuis le bas de l'écran pour accéder au centre de contrôle. **5**
- Appuyez sur l'icône « **AirPlay** » et choisissez votre haut-parleur. **6 7**
- Sélectionnez « **Musique** » et libérez votre musique. **8**



CONFIGURATION D'AIRPLAY AVEC L'APPLICATION LIBRATONE

Téléchargez l'application « **Libraton** » sur l'App Store d'Apple.



ALLUMEZ VOTRE LIBRATONE LOOP

- Appuyez sur le « **Bouton logo** » Libratone pour l'allumer.
- 📶 Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi domestique est en marche et à portée à la fois de votre haut-parleur et de l'iPhone.



METTEZ VOTRE HAUT-PARLEUR EN MODE « CONFIGURATION »

- Appuyez simultanément sur les boutons « **PlayDirect** » et « **AirPlay** » et attendez. **1**
- Quand l'« **Indicateur de statut** » commence à clignoter en BLANC, vous êtes prêt à continuer.



TROUVEZ VOTRE HAUT-PARLEUR

- Ouvrez « **Réglages** » et appuyez sur « **Wi-Fi** » sur votre iPhone. **2 3**
- Sélectionnez le réseau « **Libratone** ». **4**



CONFIGUREZ VOTRE LIBRATONE LOOP

- Ouvrez l'application « **Libratone** », « **Sélectionnez le haut-parleur** » puis appuyez sur « **Configuration** ». **1 2 3**
- Cliquez sur « **Guide d'installation** ». **4**
- Saisissez le **nom de votre haut-parleur**, sélectionnez votre **réseau Wi-Fi domestique** et entrez le **mot de passe** (s'il est requis).
- Cliquez sur « **Appliquer les réglages** ».



RECONNECTEZ-VOUS À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE

- Ouvrez « **Réglages** » et appuyez sur « **Wi-Fi** » sur votre iPhone. **5 6**
- Sélectionnez votre **réseau Wi-Fi domestique**. **7**

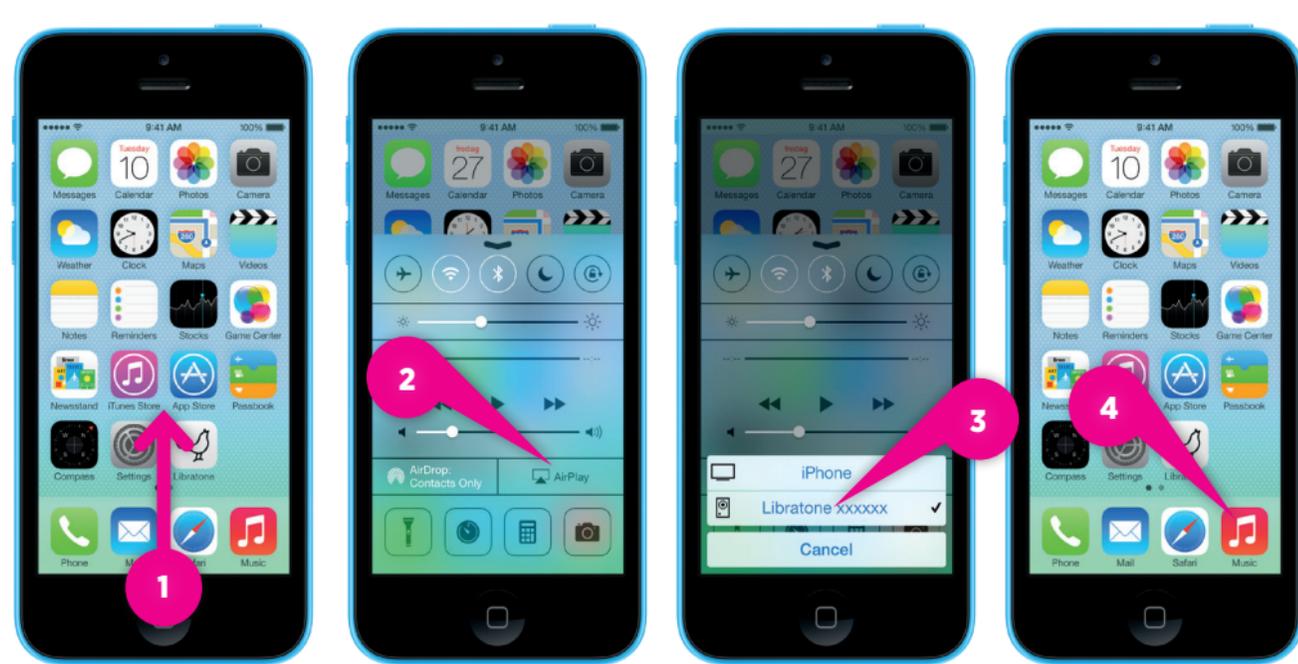
Votre iPhone peut faire cela automatiquement.



VOTRE HAUT-PARLEUR EST PRÊT !

Si l'« **Indicateur de statut** » respire en BLANC, vous êtes prêt pour l'AirPlay.

Dans le cas contraire, retournez à la page 12 et recommencez la configuration, ou visitez la page www.libratone.com/faq pour obtenir de l'aide.



LIBÉREZ VOTRE MUSIQUE

- Glissez depuis le bas de l'écran pour accéder au centre de contrôle. **1**
- Sélectionnez l'icône « **AirPlay** ». **2**
- Sélectionnez votre haut-parleur. **3**
- Sélectionnez « **Musique** » et libérez votre musique. **4**



Indicateur de statut



LA MUSIQUE EN DÉPLACEMENT – PLAYDIRECT

- Appuyez sur le « **Bouton logo** » Libratone pour l'allumer. **1**
- Appuyez sur le bouton « **PlayDirect** » et attendez. **2**
- Quand l'« **Indicateur de statut** » commence à clignoter en BLANC, vous êtes prêt à continuer.
- Ouvrez « **Réglages** » et appuyez sur « **Wi-Fi** » sur votre iPhone. **3 4**

LIBÉREZ VOTRE MUSIQUE

- Sélectionnez le réseau « **Libratone** ». **5**
- Glissez depuis le bas de l'écran pour accéder au centre de contrôle. **6**
- Appuyez sur l'icône « **AirPlay** » et choisissez votre haut-parleur. **7**
- Sélectionnez « **Musique** » et libérez votre musique. **8**



ALLUMEZ VOTRE LIBRATONE LOOP

- Appuyez sur le « **Bouton logo** » Libratone pour l'allumer.

📶 *Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi domestique est en marche et à portée à la fois de votre haut-parleur et du Mac/PC.*



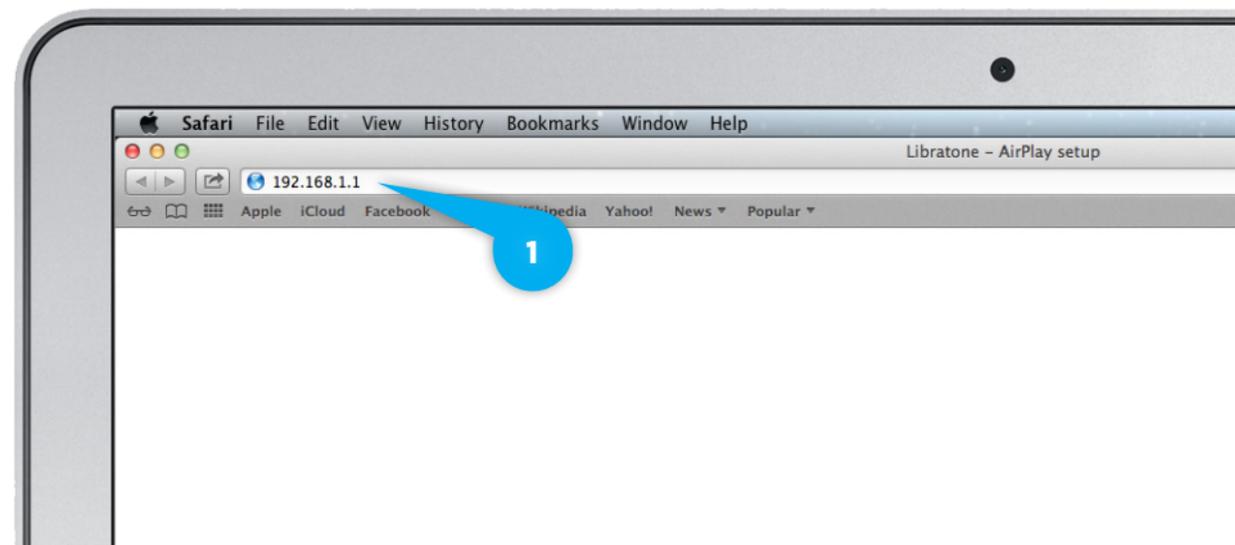
METTEZ VOTRE HAUT-PARLEUR EN MODE « CONFIGURATION »

- Appuyez simultanément sur les boutons « **PlayDirect** » et « **AirPlay** » et attendez. **1**
- Quand l'« **Indicateur de statut** » commence à clignoter en BLANC, vous êtes prêt à continuer.



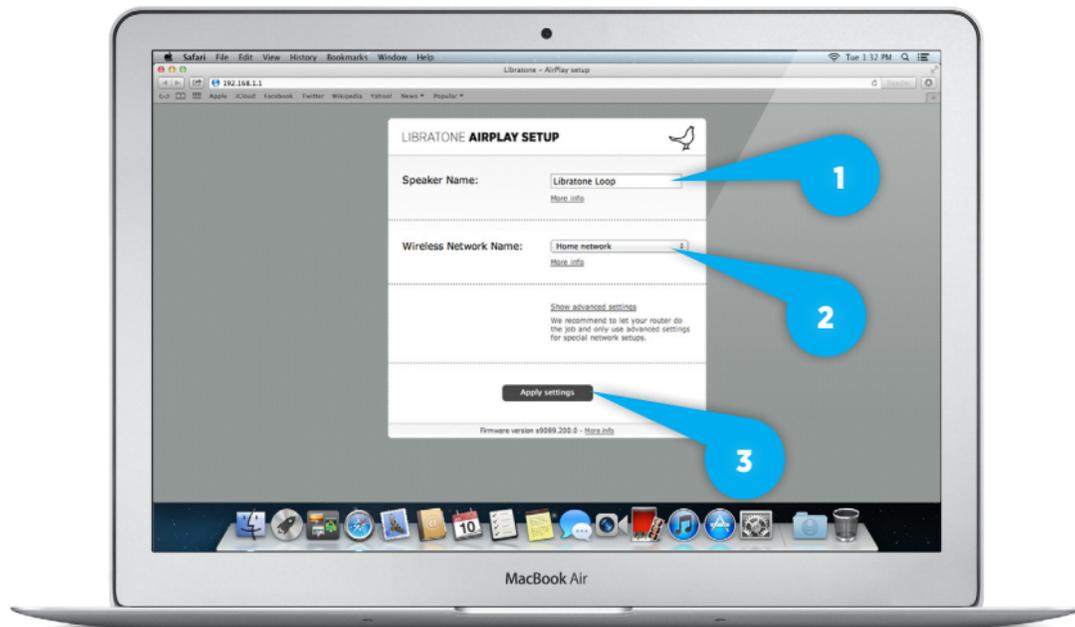
TROUVEZ VOTRE RÉSEAU LIBRATONE LOOP

- Ouvrez les connexions « **Wi-Fi** » sur votre Mac/PC.
- Sélectionnez le réseau « **Libratone** ».



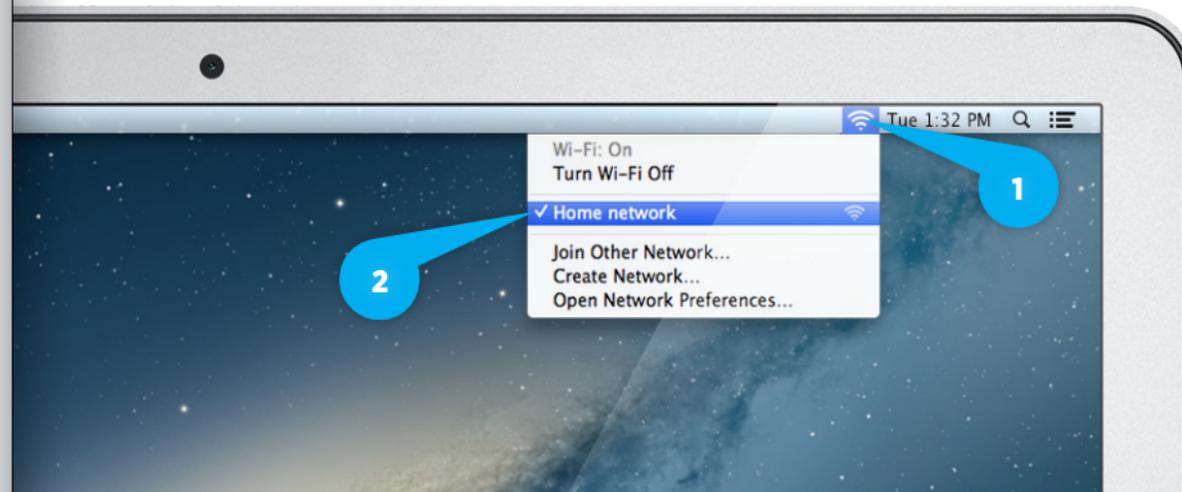
ACCÉDEZ À VOTRE PAGE DE CONFIGURATION DE HAUT-PARLEUR

- Ouvrez votre navigateur.
- Saisissez **192.168.1.1** dans le navigateur et appuyez sur « **ENTRÉE** ». 1



CONFIGUREZ VOTRE HAUT-PARLEUR

- Saisissez le **nom de votre haut parleur**, votre **réseau Wi-Fi domestique** et le **mot de passe** (s'il est requis). **1 2**
- Cliquez sur « **Appliquer les réglages** ». **3**



CONNECTEZ-VOUS À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE

- Ouvrez les connexions « **Wi-Fi** » sur votre Mac/PC. **1**
- Sélectionnez votre **réseau Wi-Fi domestique**. **2**

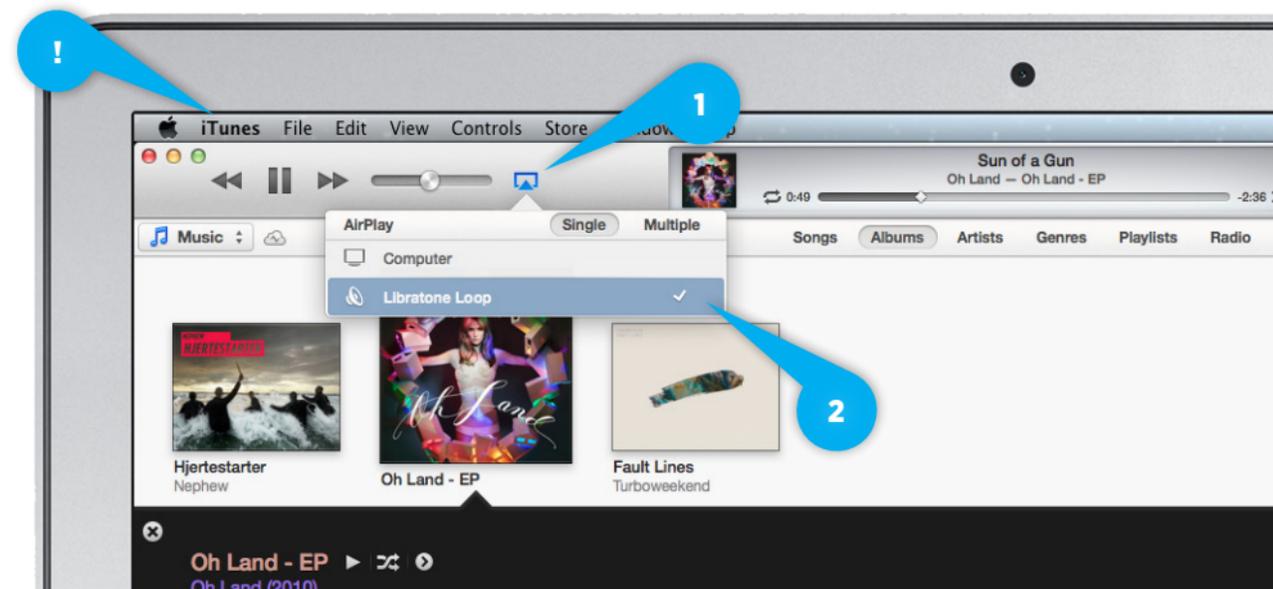
Votre Mac/PC peut faire cela automatiquement.



VOTRE HAUT-PARLEUR EST PRÊT !

Si l'« **Indicateur de statut** » respire en BLANC, vous êtes prêt pour l'AirPlay.

Dans le cas contraire, retournez à la page 21 et recommencez la configuration, ou visitez la page www.libratone.com/faq pour obtenir de l'aide.



LIBÉREZ VOTRE MUSIQUE

- Ouvrez « **iTunes** » sur votre Mac/PC.
- Cliquez sur l'icône « **AirPlay** » et choisissez votre haut-parleur. **1**
- Sélectionnez « **Play** » et libérez votre musique. **2**



DLNA

La technologie DLNA intégrée vous permet de diffuser de la musique vers votre haut-parleur Libratone de la plupart des appareils utilisant Android 4.0 ou une version ultérieure, Blackberry OS 10 ou une version ultérieure, et des ordinateurs exécutant Windows 7 ou 8.

Pour plus d'informations, consultez www.libratone.com/dlna

APPLICATION LIBRATONE

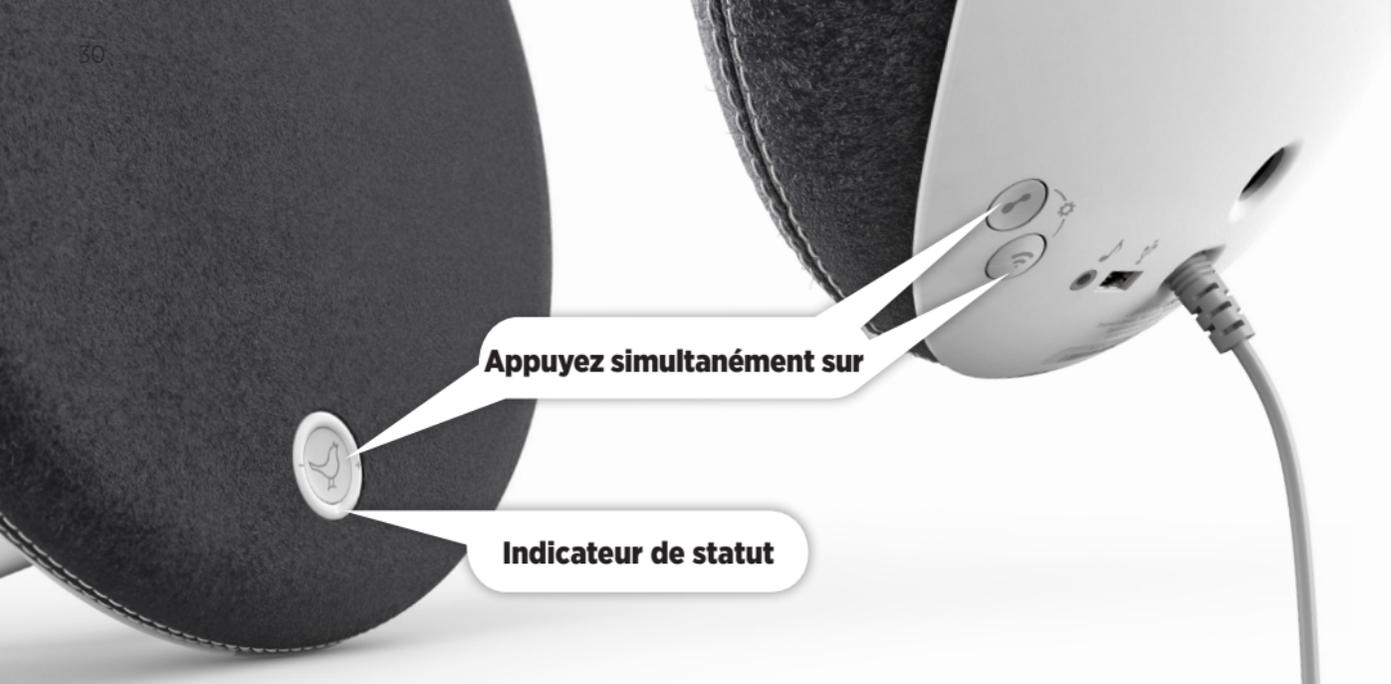


Ajoutez une dimension supplémentaire à votre Libratone Loop en téléchargeant l'application gratuite Libratone sur l'App Store d'Apple pour votre appareil iOS.

L'application Libratone maintient le firmware de votre haut-parleur à jour et vous permet de personnaliser le son à votre style de musique et votre environnement acoustique, améliorant ainsi l'expérience FullRoom™.

L'application Libratone est également disponible pour Android.





Appuyez simultanément sur

Indicateur de statut

PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Pour annuler tous les réglages du haut-parleur sur votre Libratone Loop, restaurez les paramètres par défaut.

- Appuyez sur les boutons « **PlayDirect** », « **AirPlay** » et le « **Bouton Logo** » simultanément jusqu'à ce que l'« **indicateur de statut** » commence à clignoter en jaune, puis relâchez les boutons.
- Lorsque l'« **indicateur de statut** » commence à clignoter en BLANC, votre haut-parleur a été réinitialisé aux paramètres par défaut.

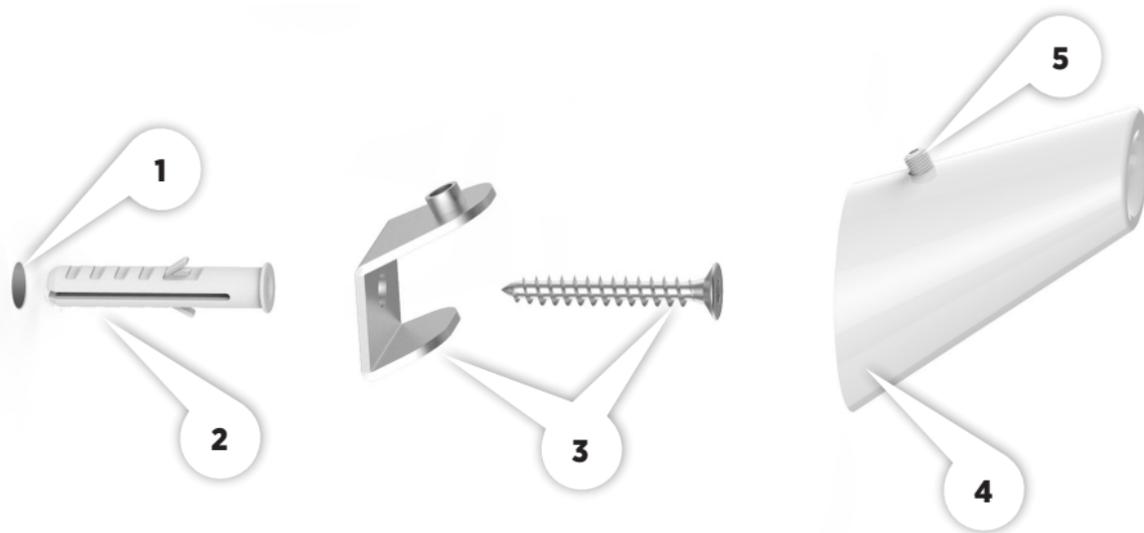


Débloquer pour accéder à la housse

CHANGEMENT DE LA HOUSSE

Fini les boîtiers noirs des enceintes ! Libratone Loop existe dans toutes les couleurs de l'arc-en-ciel. Vous ne savez pas quelle couleur choisir ? Ne vous inquiétez pas. Les housses de laine sont vendues séparément et peuvent être immédiatement changées.

Vous trouverez la vidéo de remplacement de la housse sur notre page d'assistance : www.libratone.com/LoopCover



MONTAGE MURAL

- Percez un trou de 8 mm dans le mur et enfoncez la cheville. ① ②
- Montez le support métallique sur le mur. ③
- Faites glisser le crochet blanc sur le support métallique. ④
- Serrez la vis au sommet du crochez blanc pour le fixer et placez votre haut-parleur sur le crochet. ⑤

DIAGNOSTIC DES ANOMALIES

Nous avons mis le meilleur de nous-même dans votre Libratone Loop. Toutefois, s'il n'en fait qu'à sa tête et que vous ne trouvez pas la réponse à vos questions ici, veuillez visiter notre page d'assistance :

www.libratone.com/support

ENREGISTRER LE PRODUIT

Afin que nous puissions vous offrir la meilleure qualité de service possible, veuillez enregistrer votre produit à l'adresse suivante :

www.libratone.com/register

GARANTIE

Soyez sans crainte. Votre Libratone Loop est couvert par notre garantie. La garantie étant soumise aux lois locales, elle diffère d'un pays à un autre. Pour connaître les informations de garantie concernant votre pays de résidence, veuillez consulter la page :

www.libratone.com/warranty

Parfois, les informations de garantie figureront également sur votre facture.

TECHNOLOGIE

Haut-parleur actif sans fil avec traitement numérique du signal et amplification numérique intégrés. Incorpore la technologie acoustique FullRoom® (brevet déposé) pour une performance sonore exceptionnelle.

TECHNOLOGIE SANS FIL

L'AirPlay vous permet une diffusion audio sans fil en streaming à partir de votre iPad (3^e génération), iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5^e, 4^e et 3^e générations) dotés du système d'exploitation iOS 4.3.3 et d'iTunes 10.2.2 (Mac et PC) ou plus récents. DLNA vous permet une diffusion audio depuis la plupart des appareils Android exécutant la version 4.0 ou ultérieure.

PORTS D'ENTRÉE

AirPlay, PlayDirect, DLNA, USB audio (iPod, iPhone et iPad) et mini-port audio 3,5 mm pour un son analogique.

VARIATEURS

Caisson de graves 1x4, 1 récupérateur passif et aigus à ruban 2x1".

AMPLIFICATEUR

120 W au total. Système stéréo 2.1 avec optimisation FullRoom™ par DSP et amplification numérique intégrale.

PERFORMANCE ACOUSTIQUE

Gamme de fréquences : 40-20 000 Hz.
Sortie max. : 99 dB SPL/1m.

ALIMENTATION

100-240 Volts CA, 50/60 Hz. Consommation électrique, alimentation interne 20 W.

DIMENSIONS

Ø : 33,3 cm. / 13,1 pouces
Profondeur : 8,3 cm / 3,27 pouces.
Poids : 2,7 kg. / 5,7 livres.

FRA 11 / LOOP 606000403

ET VOILÀ !
L'HEURE EST VENUE
DE LIBÉRER VOTRE
MUSIQUE NOUS
VOUS SOUHAITONS
BONNE CHANCE



AirPlay, le logo d'AirPlay, iPad, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Libratone et FullRoom sont des marques déposées de Libratone A/S.

LIBERTÉ
LIBRATONE

ORTHOGRAPHE DIFFÉRENTE. SIGNIFICATION IDENTIQUE.